



Guide du conducteur

Faciliter la vie des routiers



**Mon nom est Max!
Je vous conseillerai sur la
façon de gérer correctement
et avec aisance les
situations suivantes:**



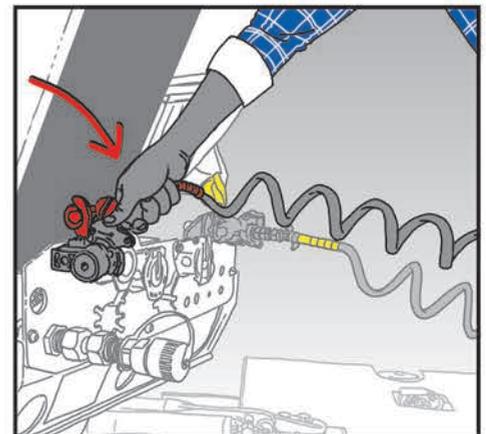
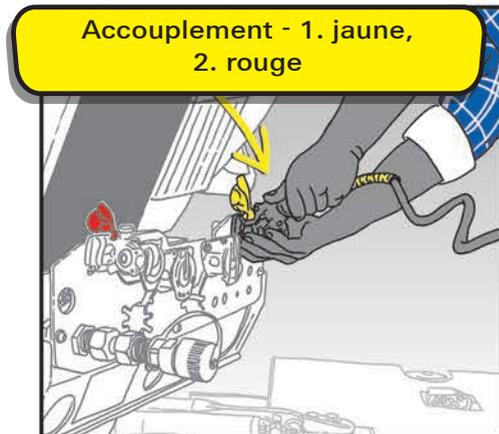
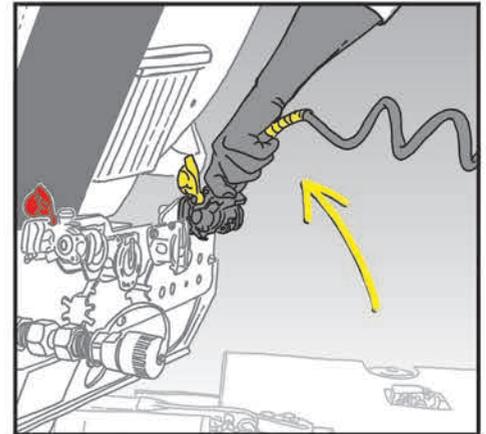
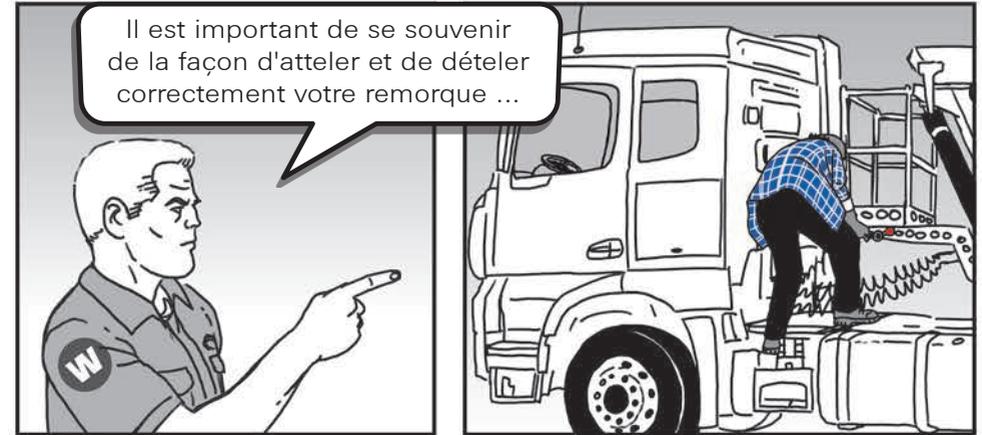
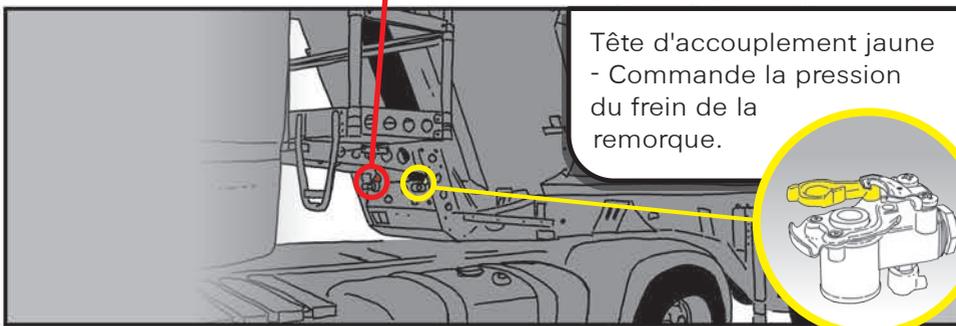
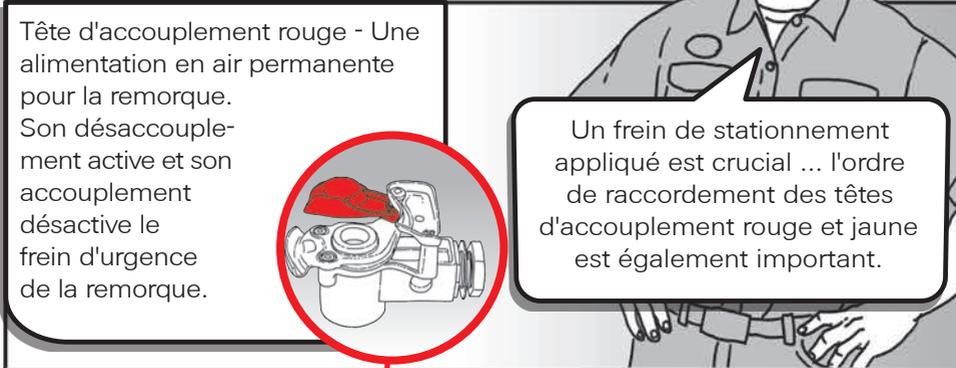
- 1** Atteler et dételer correctement la remorque pour éviter un accident
- 2** Gérer un démarrage en côte, ou une pente glissante (Fonction d'aide à la traction)
- 3** Gérer les défis des petits ronds-points et les virages serrés (Fonction OptiTurn)
- 4** Éviter la surcharge de la remorque (Indication de la charge essieu)
- 5** Éviter le risque de dommages au quai de chargement dus au rebond de la remorque (Fonction anti-rebond)
- 6** Reconnaître les suspensions pneumatiques à commande électronique et conventionnelle
- 7** Suspension pneumatique conventionnelle - Correction de la hauteur de la remorque (Fonction TASC/RSV)
- 8** Suspension pneumatique à commande électronique - Correction de la hauteur de la remorque (Fonction ECAS/eTASC)
- 9** Mémorisation des niveaux de hauteur de remorque les plus courants en mémoire (Fonction mémoire de niveau)
- 10** Modification de la hauteur de la remorque depuis la cabine du camion (dispositifs de commande à distance)
- 11** S'assurer que le stationnement de votre remorque est sécurisé (Activation de l'immobilisateur)
- 12** Accouplement d'un camion à une remorque en stationnement avec un immobilisateur activé (Désactivation de l'immobilisateur)

Copyright © ZF Friedrichshafen AG

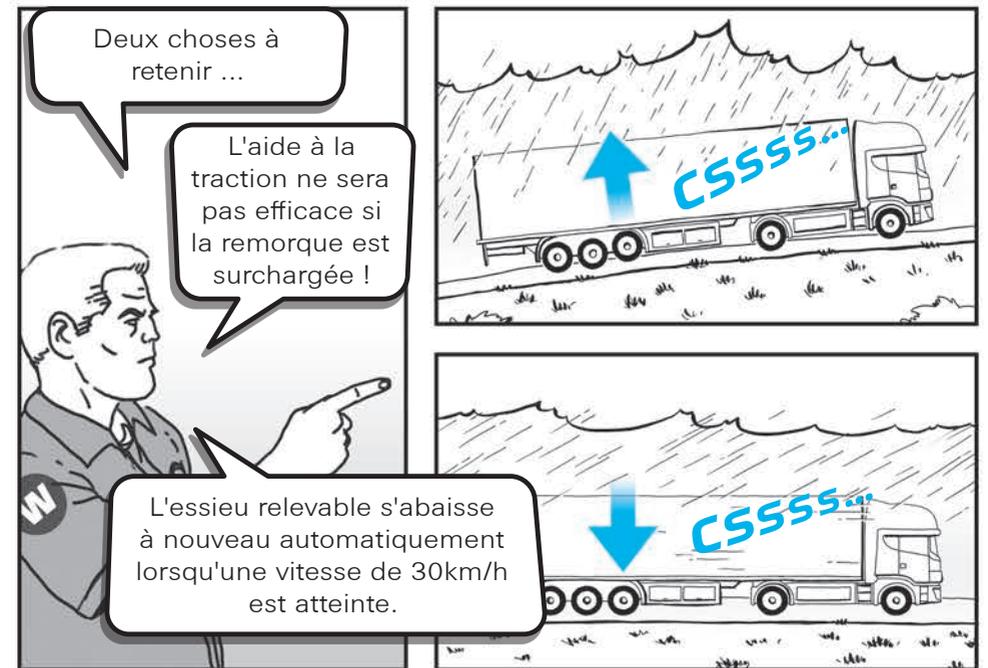
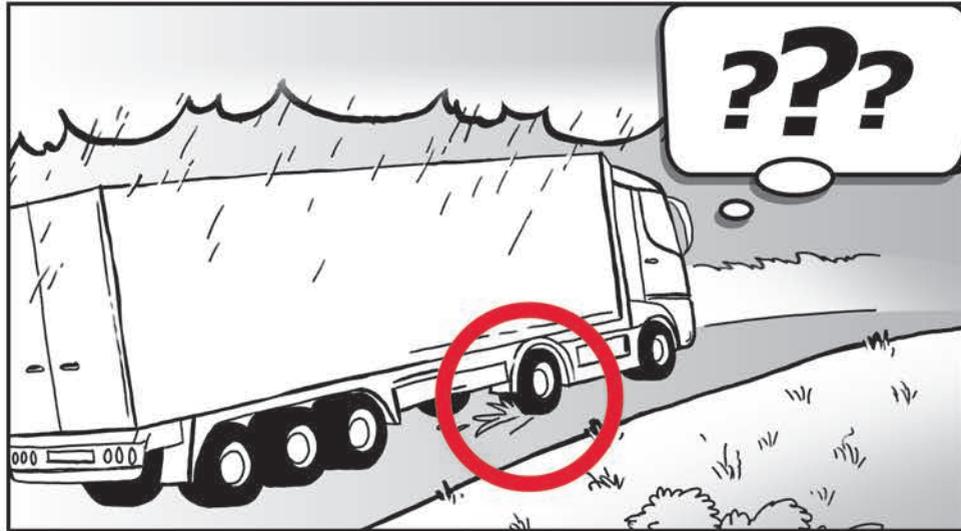
Ce document est protégé par le droit d'auteur.
La reproduction ou la distribution complète ou partielle de ce document n'est pas autorisée sans l'accord de ZF Friedrichshafen AG.
Les infractions entraînent des poursuites civiles et pénales.
La version anglaise est le document original.

1

Atteler et dételer correctement la remorque pour éviter un accident



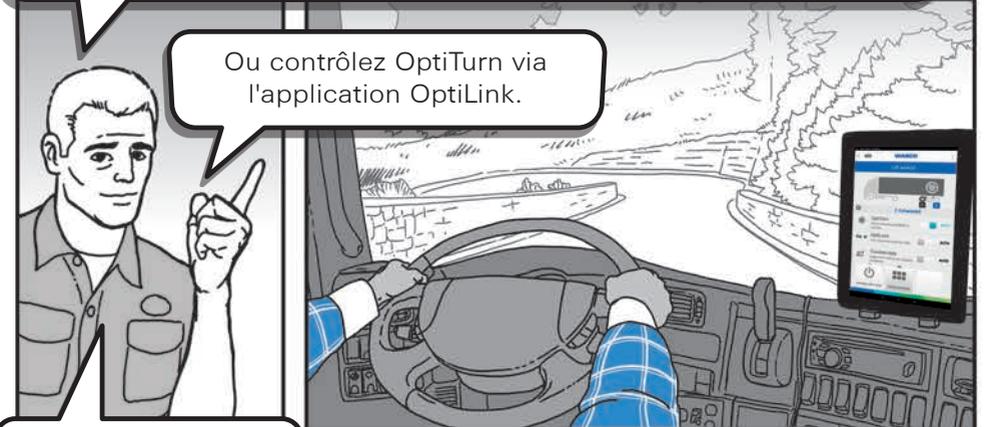
2 Gérer un démarrage en côte, ou une pente glissante (Fonction d'aide à la traction)



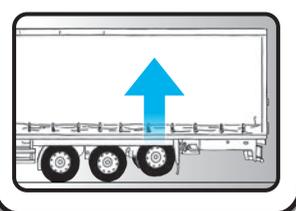
3 Gérer les défis des petits ronds-points et les virages serrés (Fonction OptiTurn)



La fonction AUTO pour OptiTurn doit être activée dans le SmartBoard. Si elle ne l'est pas, comme vous le voyez ici, il suffit d'appuyer sur le bouton pour la modifier.



La fonction OptiTurn s'active automatiquement à l'entrée d'un rond-point ou d'un virage serré ...



Il se désactive ensuite en sortie.

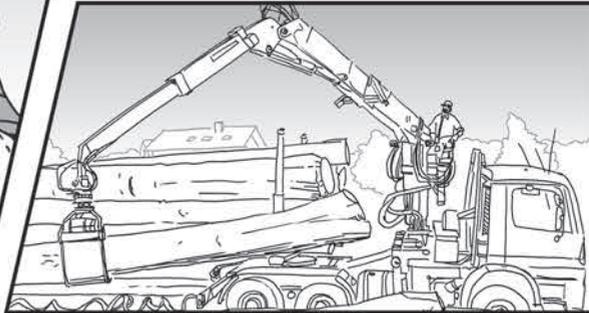
4

Éviter la surcharge de la remorque (Indication de la charge essieu)

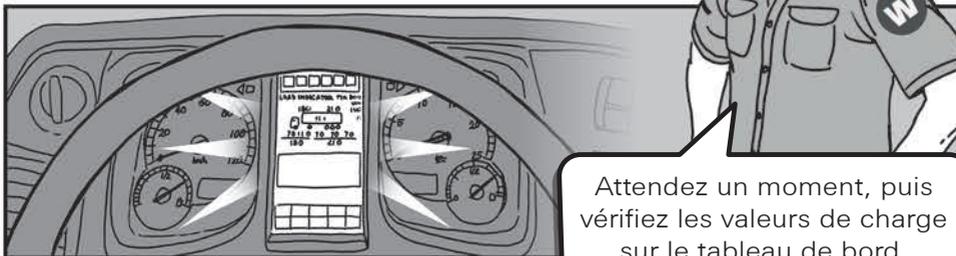
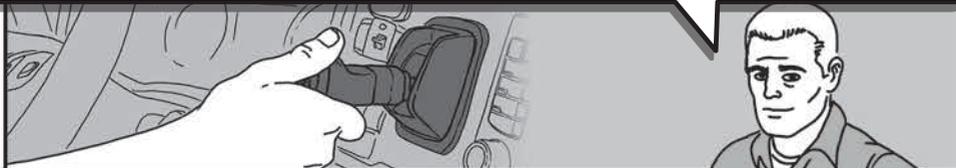
Le chargement contrôlé permet de renforcer la sécurité et de réduire les coûts opérationnels.



D'abord, relâchez le frein !
C'est nécessaire pour obtenir les valeurs de chargement correctes.



Si vous restez dans la cabine, il est recommandé de placer le frein à main en position de contrôle - il est plus sûr de pouvoir desserrer le frein d'une seule main.

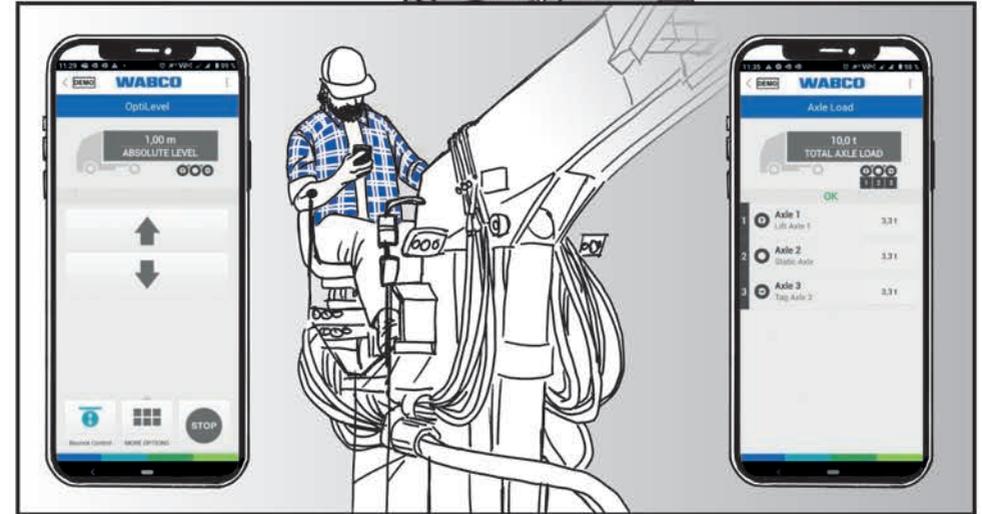


Attendez un moment, puis vérifiez les valeurs de charge sur le tableau de bord.

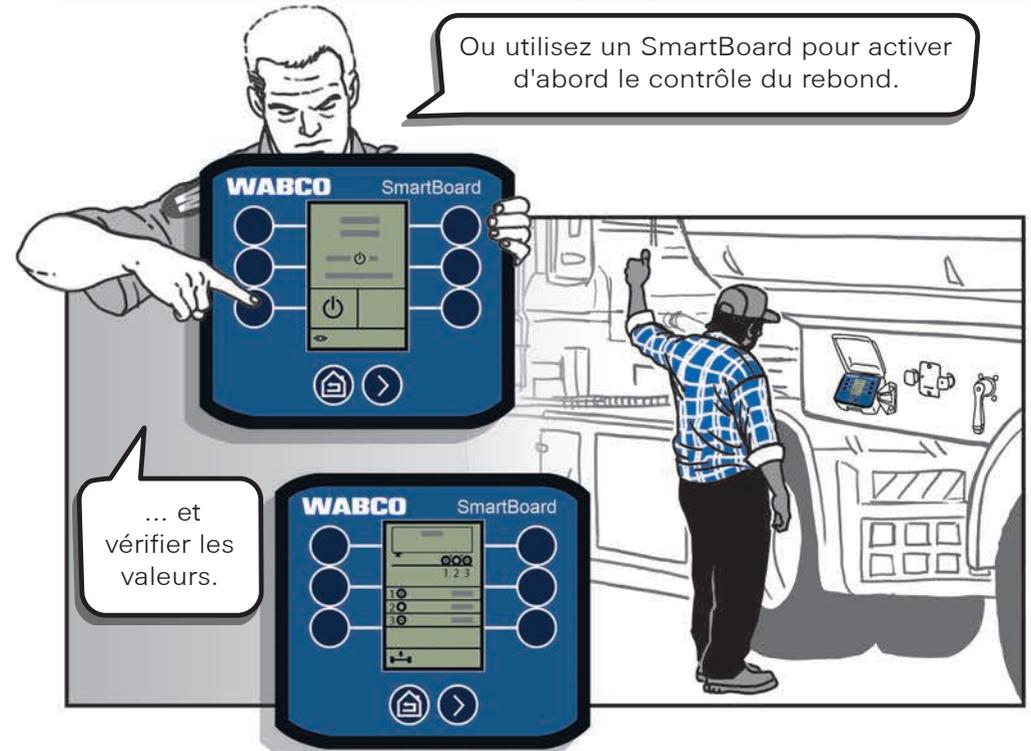
Vous pouvez également utiliser l'application OptiLink pour libérer le frein par l'activation du contrôle du rebond.



... et vérifiez les valeurs de chargement.

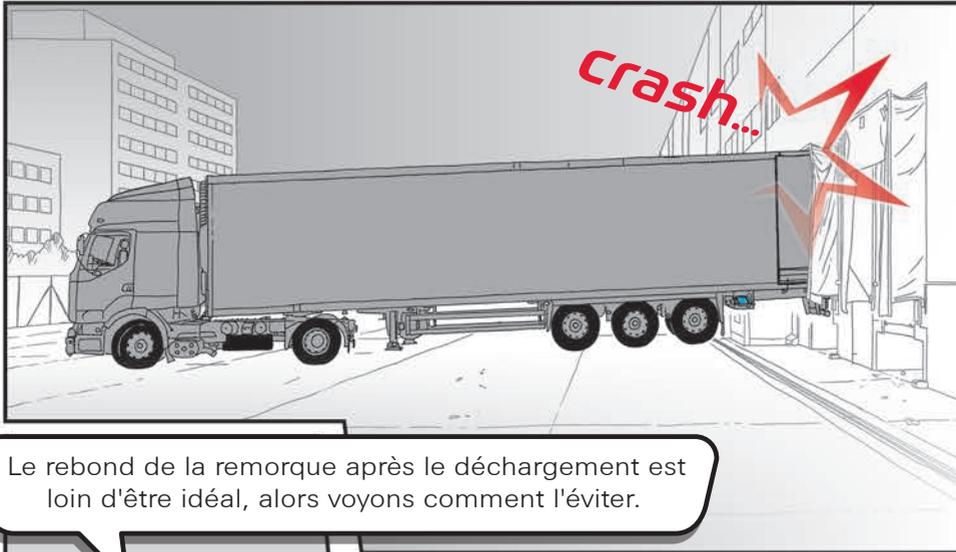


Ou utilisez un SmartBoard pour activer d'abord le contrôle du rebond.



... et vérifiez les valeurs.

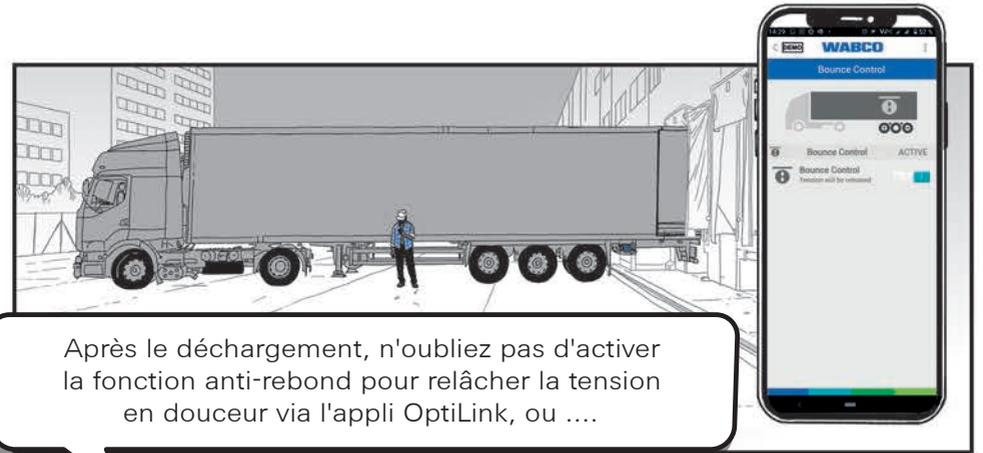
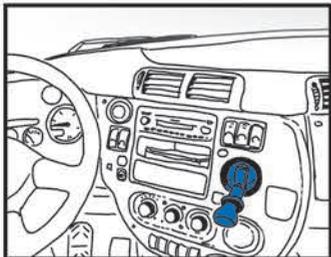
5 Éviter le risque de dommages au quai de chargement dus au rebond de la remorque (Fonction anti-rebond)



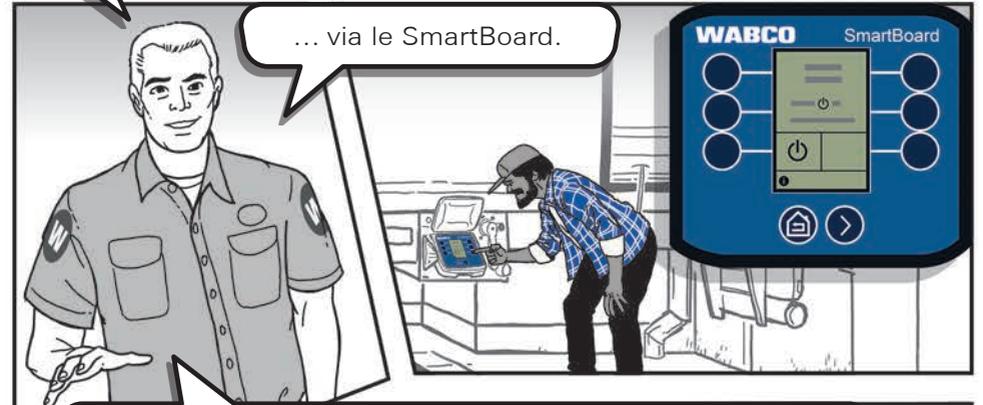
Le rebond de la remorque après le déchargement est loin d'être idéal, alors voyons comment l'éviter.



Pendant le déchargement, le frein de stationnement est activé, ce qui crée une tension dans le système de suspension. Cela fait rebondir la remorque lorsque le frein est relâché.



Après le déchargement, n'oubliez pas d'activer la fonction anti-rebond pour relâcher la tension en douceur via l'appli OptiLink, ou



Maintenant, il suffit de relâcher le frein à main et c'est parti !
Le contrôle du rebond est automatiquement désactivé.



6 Reconnaître les suspensions pneumatiques à commande électronique et conventionnelle



Vérifiez quel appareil
vous avez.

Dispositifs utilisés avec la suspension pneumatique à commande électronique

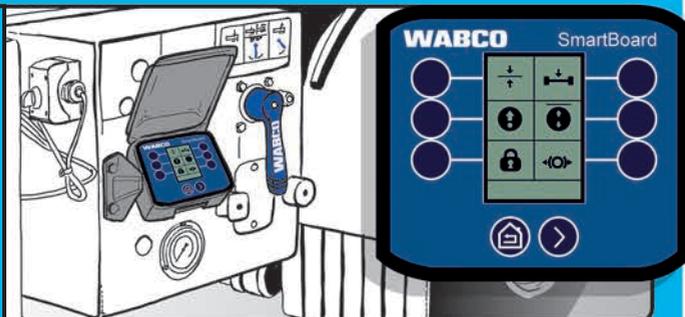
C'est l'eTASC
que j'appelle la
« poignée bleue
WABCO ».



Il s'agit d'un
boîtier ECAS
avec ou sans
une poignée
bleue WABCO.

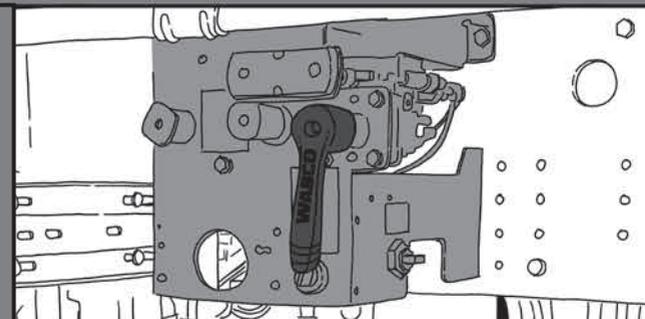


Voici un
SmartBoard
accompagné
d'une poignée
bleue WABCO.
Ils peuvent
également être
autonomes.

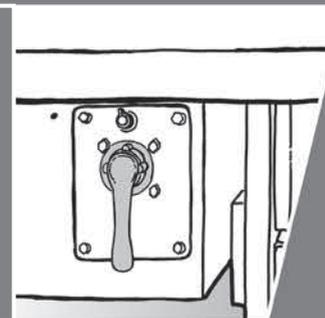


Dispositifs utilisés avec une suspension pneumatique conventionnelle

C'est le TASC
que j'appelle
« poignée noire
WABCO ».



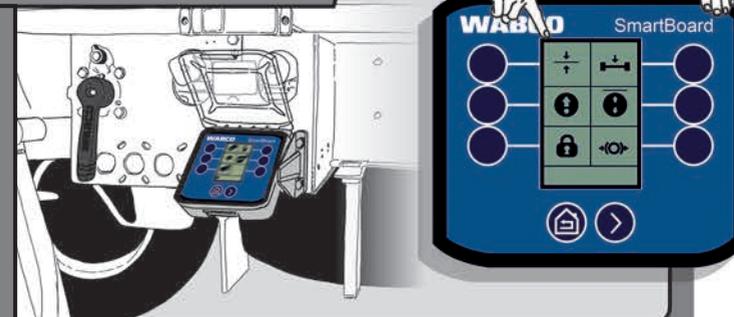
Il s'agit d'un
distributeur
rotatif ou
simplement
d'une poignée
en aluminium.



Mais vous n'y
trouvez pas
cette icône !

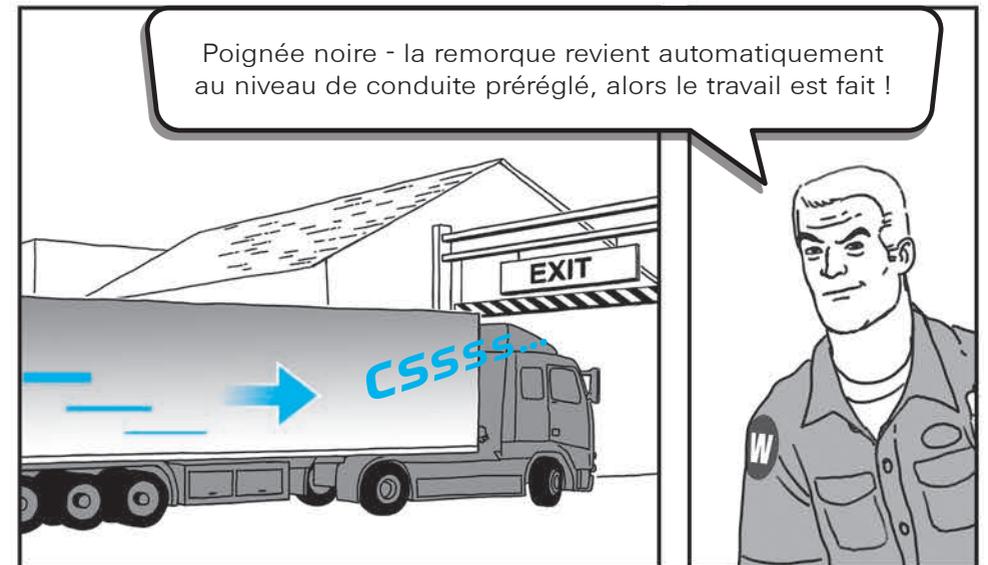
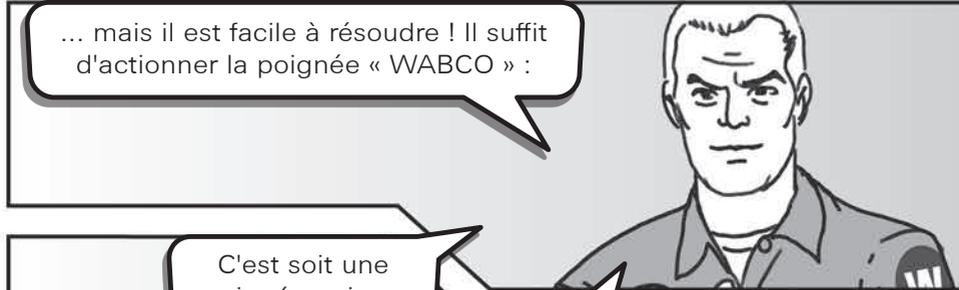


Rappelez-vous !
Le SmartBoard
peut également
être utilisé avec
une suspension
pneumatique
conventionnelle.

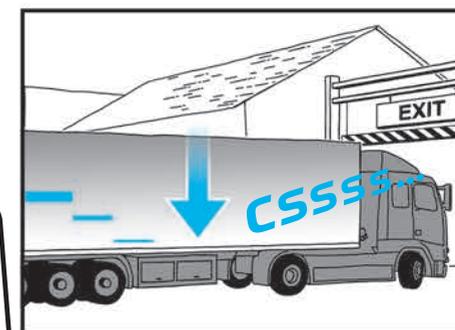
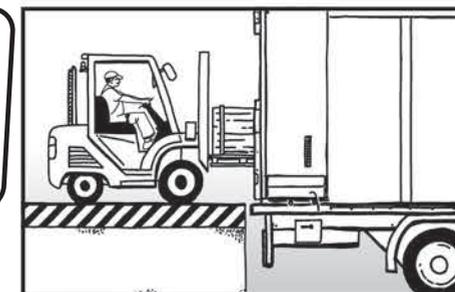
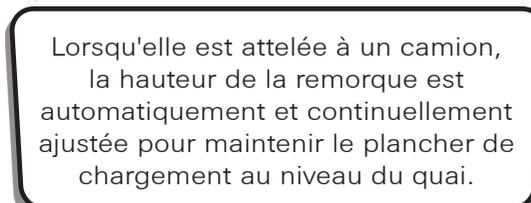
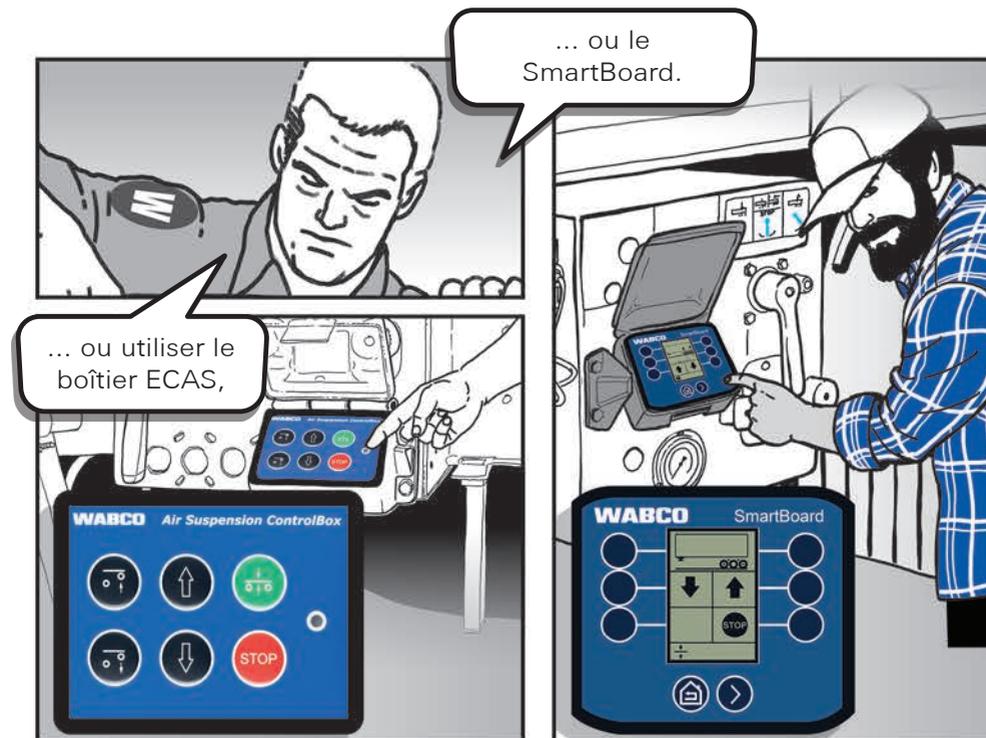
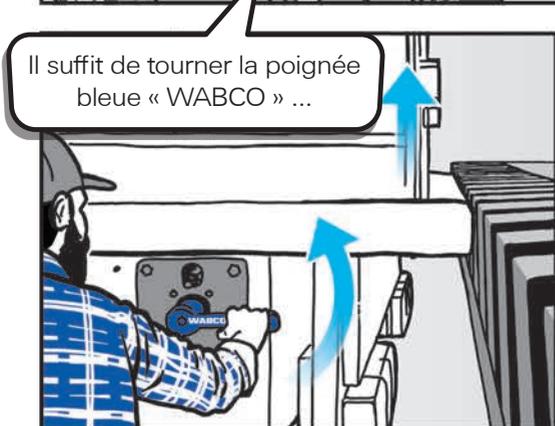


7

Suspension pneumatique conventionnelle - Correction de la hauteur de la remorque (Fonction TASC/RSV)



8 Suspension pneumatique à commande électronique - Correction de la hauteur de la remorque (Fonction ECAS/eTASC)



9

Mémorisation des niveaux de hauteur de remorque les plus courants en mémoire (Fonction mémoire de niveau)

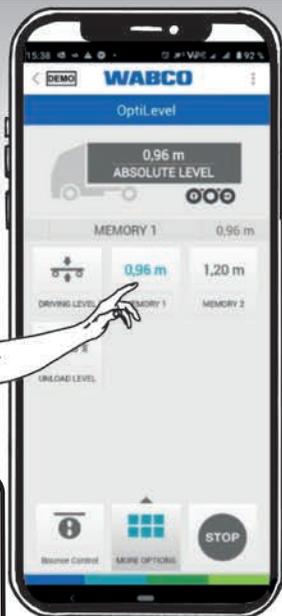
Grâce à la fonction « Memore de niveau », il n'est pas nécessaire de régler la hauteur des remorques à chaque fois, ce qui vous facilite la vie.

Une fois que vous avez réglé manuellement la hauteur de la remorque, enregistrez-la dans la mémoire !



Dans l'application OptiLink, sélectionnez « Plus d'options » ...

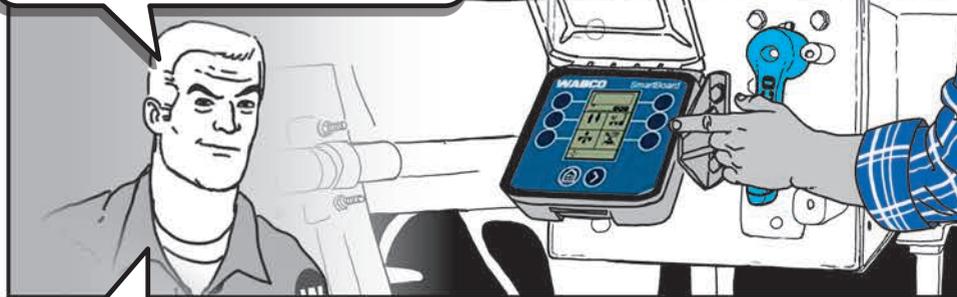
... et maintenez le bouton « Mémoire 1 » enfoncé pendant quelques secondes pour enregistrer la hauteur.



Il suffit d'appuyer sur ce bouton la fois suivante pour que la hauteur soit automatiquement adaptée au quai.



Dans le SmartBoard, sélectionnez d'abord le niveau de mémoire



... puis maintenez le bouton M1 enfoncé pendant quelques secondes pour enregistrer la hauteur. Et la prochaine fois, appuyez simplement sur ce bouton.

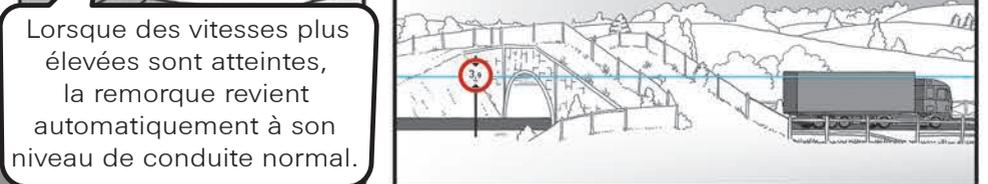
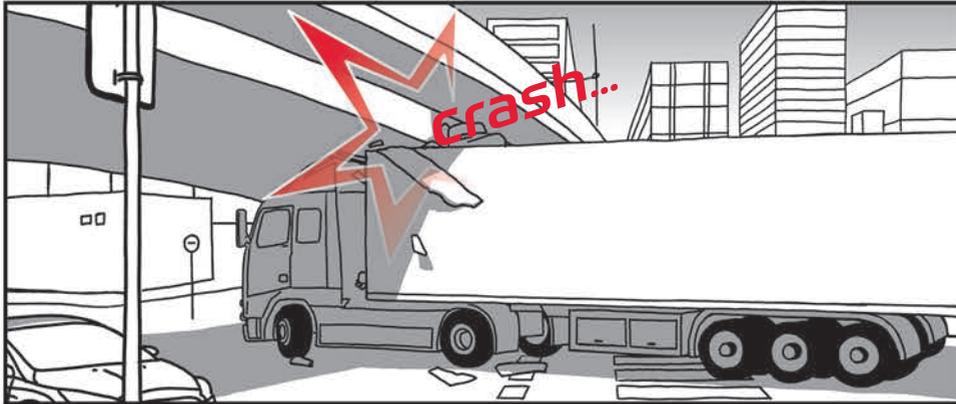


Sur la télécommande ECAS, appuyez simultanément sur les touches M1 et STOP pour enregistrer la hauteur en mémoire.



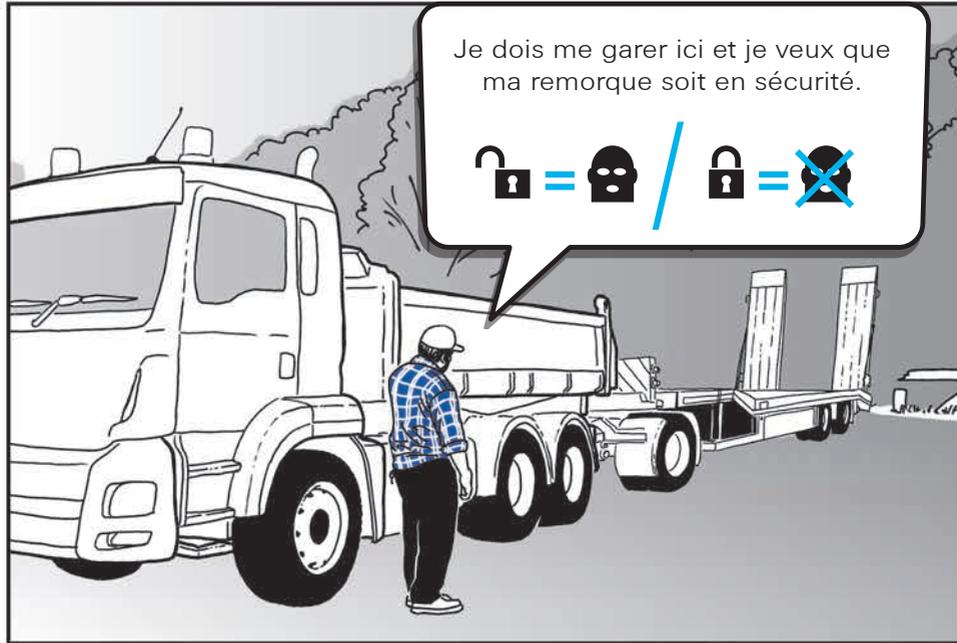
Pour utiliser la mémoire à l'avenir, il suffit d'appuyer sur le bouton M1.

Modification de la hauteur de la remorque depuis la cabine du camion (dispositifs de commande à distance)



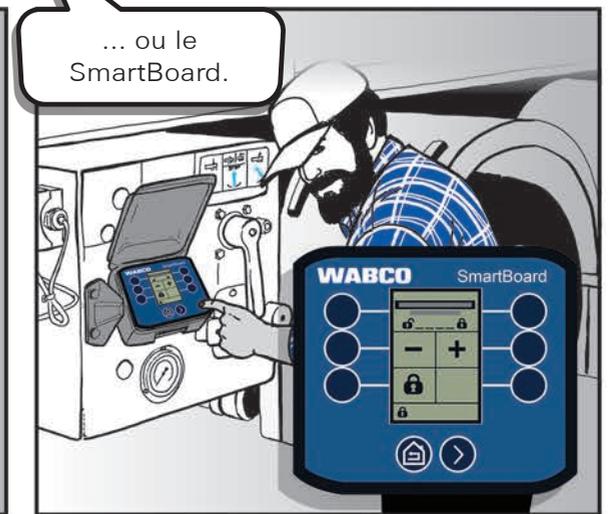
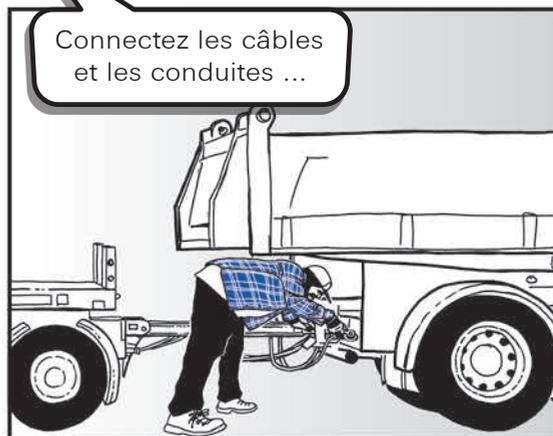
11

S'assurer que le stationnement de votre remorque est sécurisé (Activation de l'immobilisateur)



A suivre ...

Accouplement d'un camion à une remorque en stationnement avec un immobilisateur activé (Désactivation de l'immobilisateur)



**Pour plus de détails, contactez votre
représentant local**

**Pour en savoir plus sur notre gamme de
produits, visitez le site zf.com/cv.**

Suivez-nous sur LinkedIn pour rester informé :



Qui sommes-nous ?

ZF est un groupe technologique actif dans le monde entier et fournit des systèmes de mobilité pour automobiles, véhicules industriels et technologies industrielles.

ZF permet aux véhicules de voir, de penser et d'agir. Dans les quatre domaines technologiques que sont le contrôle du mouvement des véhicules, la sécurité intégrée, la conduite automatisée et la mobilité électrique, ZF offre des solutions complètes en matière de produits et de logiciels aux constructeurs automobiles établis et aux nouveaux fournisseurs de services de transport et de mobilité.

ZF électrifie un large éventail de types de véhicules. Avec ses produits, l'entreprise contribue à réduire les émissions, à protéger le climat et à améliorer la sécurité de la mobilité.

En 2022, ZF a réalisé un chiffre d'affaires de 43,8 milliards d'euros avec environ 165.000 collaborateurs dans le monde entier. L'entreprise est représentée sur 168 sites de production dans 32 pays.

La Division ZF Commercial Vehicle Solutions (CVS) contribue à l'avenir des écosystèmes du transport commercial. Notre mission est d'être le partenaire technologique mondial privilégié de l'industrie des véhicules industriels. Grâce à la combinaison performante des compétences de ZF dans le domaine des systèmes de véhicules industriels, de l'étendue gamme de technologies et des activités mondiales, la Division sert toute la chaîne de valeur de l'industrie des véhicules industriels. Sur le chemin de l'industrie automobile vers un avenir de plus en plus autonome, interconnecté et électrifié (ACE), la division CVS de ZF développe, intègre et fournit des composants et des systèmes de commande avancés qui contribuent à rendre les véhicules industriels et les parcs plus sûrs et plus durables. CVS réunit les anciennes divisions de ZF Commercial Vehicle Technology et Commercial Vehicle Control Systems, qui ont été développées après la reprise de WABCO par ZF au printemps 2020.